



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة الشهيد حمّـه لخضر الوادي



قسم: اللغة والأدب العربي

كلية: الآداب واللغات

بناء التمارين اللغوية في كتاب اللغة العربية سنة خامسة

ابتدائي

- دراسة وصفية تقويمية -

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الليسانس في اللغة والأدب العربي تخصص لسانيات عامة

إشراف الأستاذ:

- عبد الكريم خليل

إعداد الطلبة:

✓ أمينة شنوف

✓ الغالية سارق

✓ نسرين مرزوق

السنة الجامعية: 1439هـ - 1440هـ / 2018م - 2019م.

الشكر والعرفان

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:

«من لم يشكر الناس لا يشكر الله»

صدق رسول الله صلى الله عليه وسلم

الحمد لله على احسانه والشكر له على توفيقه و إتمامه ونشهد أن لا إله إلا الله ونشهدوا أن سيدنا محمد سيدنا نبيه ورسوله الداعي الى رضوانه صلى اله وعليه وسلم .

بعد شكر الله سبحانه وتعالى على توفيق لنا على إتمام هذا البحث نتقدم بشكر الى كل من سعدنا في هذا الموضوع سوى من بعيد أو قريب وعلى رأسهم الأستاذ المشرف عبد الكريم خليل ونشكره جزيل الشكر على توجيهه لنا طيلة فترة هذا البحث وكما نشكر دكتور مليك جوادي وبرفسور البشير منعمي و طقم الإداري كلية الأدب واللغات وعمال مكتبة السلام .

مقدمة

شهد العالم التربوي في الآونة الأخيرة تطورا ملحوظا، ظهرت آثاره بوضوح في القرارات التعليمية، وفي ظل التعبيرات الناشئة عن حاجات المجتمع، والرغبة في تحسين المستوى التعليمي، لاسيما في المواد الأساسية خاصة اللغة العربية، باعتبارها اللغة الأم للتعلم وكونها أهم العلوم، وهذا الوضع يفرض على المؤسسات التعليمية تحديد استراتيجيات خاصة مواكبة هذه التغييرات عن طريق ابداعات.

ويعد كتاب اللغة العربية المدرسي أكبر نموذج يدل على التطور وشاهدا عليه فهو التغيير الجذري والتطور المحسوس في المنهج، والطريقة التي تتلاءم مع حاجات المتعلم وتراعي قدرته.

في إطار تحديد الطريقة أو المنهج الجديد المتبع في عرض مادة اللغة العربية ومدى تركيزه على المستويات في النظام اللغوي وذلك من خلال التمرينات باعتبارها الميدان الأوسع والأشمل في تناول هذا المستويات.

ونظرا لتلك الاعتبارات تشكلت لدينا الإشكالية الآتية:

- ما مدى مراعاة بناء التمارين اللغوية في كتاب اللغة العربية في العملية التعليمية؟

اخترنا في إطار دراستنا لهذا الإشكال مستوى السنة الخامسة ابتدائي، واتخذناه مجالا لدراستنا التطبيقية وذلك لاعتقادنا أنها السنة الوحيدة التي تمثل تمارينها نقطة اجتماع للمستويات الأربعة الأساسية للغة لذلك اخترنا لمذكرتنا العنوان الآتي:

بناء التمارين اللغوية في كتاب اللغة العربية للسنة الخامسة ابتدائي

وتفرع عن هذا الموضوع جملة من التساؤلات:

1. هل حققت التمارين اللغوية في كتاب اللغة العربية من التعليم الابتدائي المستويات الكاملة؟

2. بأي طريقة تناولت هذه التمارين اللغوية المستويات المقصودة؟

3. ما أثر ذلك على دور كل من المعلم والمتعلم؟

4. ما مدى انسجام التلميذ مع هذه التمارين اللغوية مع الجديد؟

ويرجع سبب اختيارنا لهذا الموضوع محاولة لفت الانتباه إلى أهمية هذه الفئة من التعليم الأولى، أهمية هذا الموضوع في كونه نموذجاً في حد ذاته للبحوث الجامعية، كما أن هدفنا من هذه الدراسة محاولة معرفة عملية تدريس اللغة العربية لمستويات المشكلة. واعتمدنا في تحليل الكتاب بالتنسيق مع الدراسة الميدانية وإسقاط الجانب النظري على الواقع العلمي، وقمنا بدراسة الموضوع في مبحثين مع مدخل. تناولنا في المدخل (المفاهيم الأساسية)، حيث عالجتنا مفهوم البناء ومفهوم التمارين اللغوية وخصائص المتعلم.

وجاء المبحث الأول ليدرس تعليمية التمارين اللغوية بالسنة الخامسة ابتدائي تطرقنا فيه إلى أنواع التمارين اللغوية، والعلاقة بين التمارين اللغوية والمقاربة النصية. وأهمية التمارين في اللغة التعليمية وختمناه بخلاصة عامة. أما المبحث الثاني فجاء ليبحث الممارسة البيداغوجية للتمارين بالسنة الخامسة ابتدائي، وجاء فيه:

1. التعريف بكتاب اللغة العربية للسنة الخامسة ابتدائي.
2. الرسائل المستعملة في إنجاز التمارين.
3. استبانة أو زيارة ميدانية لإحدى الابتدائيات.
4. دراسة ميدانية اعتمدنا فيها على تحليل كتاب: رياض النصوص للسنة الخامسة واستبانة قدمناها لمجموعة من المعلمين.

وقد اعتمدنا في بحثنا على مجموعة من المصادر والمراجع لعل أهمها:

- ✓ اللغة العربية معناها ومبناها، لحسان تمام.
- ✓ رياض النصوص للسنة الثالثة من التعليم الابتدائي لشريفة غطاس ومفتاح العروسي وآخرين.

وكأي باحث واجهتنا بعض الصعوبات تمثلت في جودة المنهاج التعليمي المدروس ونقص معالجة هذا الموضوع وطرقه في المراجع المعتمدة، وكذا صعوبة الجمع بين الآراء



المختلفة في الإجابة على أسئلة الاستبانة، بالإضافة إلى التناقض الحاصل في بعض
المواضع.

مدخل

مفاهيم أساسية

مفهوم التمرين:

التمرين لغة: «التمرين مصدر من الفعل "مرن" وهو عند المدرسين ما يتمرن به الطلبة على أعمالهم»⁽¹⁾.

وفي معجم "لسان العرب" ورد أنّ «مرن : مرّن يمرن مرانة ومرونة : وهو لين في صلابة. ومرنته : أَلنته وصلبته. ومرن الشيء يمرن مرونا إذا استمر ، وهو لين في صلابة. ومرنت يد فلان على العمل أي صلبت واستمرت. والمرانة : اللين . والتمرين : التليين . ومرن الشيء يمرن مرونا إذا لان مثل جرن. ورمح مارن : صلب لين ، وكذلك الثوب... ومرنه عليه فتمرن : دربه فتدرب»⁽²⁾.

أما في "القاموس المحيط" فقد ورد على أنه «مرن على الشيء مرونا ومرانة تعوده، ومرنه تمرينا فتمرن: دربه فتدرب»⁽³⁾

وجاء تعريفه في المعجم الوسيط: «مرن فلان على الأمر عوده ودرب ليمهر فيه، وتمرن على الشيء تدرب عليه وتعود»⁽⁴⁾.

نلاحظ أن التعريفات مأخوذة من المعاجم جاءت في صيغة عامة بحيث أن التمرين يشمل كل أشكال ووسائل : "تمرّن" أي كل ما يستعمله المدرس ليمرن به طلبته على ما تعلموه بما فيها التدريب والاختبار والتعويد. وأيضاً ركّز على المعنى اللغوي للجزر: مرّن وهو التكرار من أجل اكتساب العادة والدرية.

(1) مجموعة من المؤلفين، المنجد في اللغة والإعلام، دار المشرق، بيروت، لبنان، ط24، 1976م، ص: 758، مادة (م ر ن).

(2) لسان العرب، ابن منظور، تحق: عامر أحمد حيدر، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 2003، ص: 446، مادة (م ر ن).

(3) القاموس المحيط، مجد الدين الفيروزآبادي، تحق: ابن الوفي نصر الهروي، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط2، 2007، ص: 42، مادة (م ر ن).

(4) المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربية، دار المعارف، القاهرة، مصر، ط2، 96/1، مادة (م ر ن).

ثانيا: مفهوم التمرين اصطلاحا:

هو إجراء نقوم به لاختبار أو تدريب المتعلم أو تكليفه بمهام معينة، يكون موضوعه منصبا في الغالب على التطبيق والمعالجة في صيغة إجرائية القصد منها إما التدريب أو تثبيت المعلومات أو تطبيقها أو تكون تقويما تحصيليا لمعرفة المكتسبات..

ويفهم من خلال التعريف أن التمارين العلمية إجرائية يقوم بها المعلم أو المدرس أساسه تكليف المتعلم بإجراء عمل أو مهمة معينة من أجل اختيار معلوماته أو تدريبه على شيء سبق له أن تعلمه، والغرض منه في الغالب هو التطبيق والممارسة أو الكشف عن الأخطاء ومعالجتها أو التدريب على استعمال المادة المتعلمة وتثبيتها أو تقويم مكتسبات المتعلم، وذلك باعتباره أهم عنصر في العملية التعليمية.

ومما سبق، نلاحظ أن للتمرين معنيين:

أ/ سيكولوجيا: ويعني تدريب المتعلم على أداء عمل معين أو مهارة لغرض التعليم.

ب/ تربويا: يعني تمرين الطالب على أداء بعض المهام التعليمية بهدف تقييمه وزيادة قدرته على التمكن.

وعلى هذا الأساس، فإن التمرين قد يكون تمرينا بمعانيه وأشكاله المتعددة، وبما أن دراستنا ستدور في حيز التمارين (كتاب اللغة العربية) فهي تعد تدريبا على استعمال ظاهرة لغوية معينة في الغالب.

مميزات المتعلم/ السنة الخامسة ابتدائي (الخصائص اللغوية)⁽⁵⁾.

- يبحث عن المعرفة وينظمها ويدخلها ويوظفها ومن ثم يولد معرفة جديدة.
- يتواصل مع الآخرين بطرائق متعددة ملتزما بأخلاقيات العمل الجماعي التي تشمل احترام الآخرين وحسن الاستماع إليهم والموضوعية في الحوار.
- يمارس التفكير الناقد والإبداعي والاستقصاء وحل المشكلات صورة عملية على نحة مستمر، ويستخدم ذلك في اتخاذ القرارات.

(5) مدخل إلى علم التربية، خالد محمد أبو الشعير، ص: 259.

- يستخدم أدوات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بإتقان وأمان وأخلاق في البحث والتحليل ومعالجة البيانات والعروض التقديمية... الخ، بمستويات متقدمة.
 - يقدر ذاته بمستويات عالية ويمارس عملية التقويم الذاتي على نحو مستمر.
- مما ذكرناه نستنتج أن المتعلم يجب أن يكون مواظبا ومجدا وذا خلق جيد في تعاملاته وله دافعية عالية اتجاه العلم الذي يدرسه، وهذا ما يؤكد غالبية علماء التربية وحرصه على اتباع المهارات الدراسية التي تمكنه من إتقان التعلم وأن يكتسب آليات التعلم الذاتي خلال الاكتشاف والمذاكرة.

المبحث الأول

تعليمية التمارين اللغوية

للسنة الخامسة ابتدائي

أنواع التمارين اللغوية:

1- التمارين التحليلية التركيبية:

عرف هذا النوع من التمارين اللغوية في المدارس القديمة (التقليدية)، وتؤدي هذه التمارين دورا بارزا في عملية تعلم اللغة خاصة إذا أعدت بطريقة محكمة وممنهجة. يقول "الحاج صالح": «أما وسائل الترسخ التحليلية التركيبية فهي مفيدة جدا، شرط أن تبرمج برمجة دقيقة تتسق حسبما يقتضيه التخطيط العام للدراسة»⁽¹⁾.

وتهدف هذه التمارين بحسب "فتيحة بن عمار" إلى تقسيم مدى استيعاب التلاميذ للظاهرة النحوية كما أن التدريبات أغلبها تعتمد على أبسط وجوه التأليف الكلامي، وهي الجملة⁽²⁾. وسميت بالتمارين التحليلية التركيبية لكونها:

✓ تتميز بالطابع التحليلي المتمثل في: عيّن، بيّن، وضّح، استخرج، أعرب، اشكل....

✓ الطابع التركيبي المتمثل في: أكمل، امأ الفراغ، اربط، أدخل، كوّن⁽³⁾.

2- التمارين البنيوية:

إن أول ما يصادف الباحث حول هذا النوع من التمارين كثرة واختلاف المسميات أو المصطلحات التي تطلق عليها في اللغة العربية، حيث أطلق عليها "عبد الرحمن الحاج صالح"، تمارين التصرف العفوي في بنى اللغة، وأطلق عليها "علي القاسمي" التمارين المختبرية، أما "رشدي أحمد طعيمة" فأطلق عليها مصطلح: تدريبات الأنماط. كما أطلق عليها "إسحاق محمد الأمين" مصطلح: تدريبات الأنماط البنيوية.

(1) أثر اللسانيات في النهوض بمستوى مدرسي اللغة العربية، عبد الرحمان الحاج صالح، ص: 74

(2) تحليل كتاب المعلم (قواعد و تمارين اللغة للسنة الخامسة من التعليم الأساسي) باستغلال المفاهيم النظرية الخيلية الحديثة، فتيحة بن عمار، مجلة اللسانيات، جامعة الجزائر، العدد 09، 2004، ص: 27.

(3) دراسة تحليلية لتمرين القواعد المقررة للسنة الأولى من التعليم المتوسط، ومقارنتها بالتمارين السنة السابعة أساسي، حبيبة بولدعة العماري، مجلة اللسانيات، جامعة الجزائر، العددان 12، 13، 2007، ص: 192.

وهناك من يرفض هذه التسميات جميعا ويفضل إطلاق المصطلح الآتي: **التطبيق السمعي الشفوي للبنى**⁽¹⁾.

والحقيقة أن كل هذا مجرد اختلاف في التسمية، ذلك أن كل باحث أو لساني يحاول أن يبرز خاصية معينة من خصائص هذه التمارين.

أما ماهية هذه التمارين فتعرّف على أنها «التمارين التي تنطق من مبدأ تمهير المتعلم على اختلاف مكثف للغة، وتثبيت السلوكات اللغوية تخلق آليات للاستعمال المؤلف»⁽²⁾.

فالتمارين اللغوية من خلال هذا التعريف هي تمارين غرضها الأساس إكساب المتعلم مهارة معينة من طريق التدريب المكثف والمتواصل للبنية المدروسة، قصد ترسيخها.

ويشير "عبد الرحمن الحاج صالح" إلى التمارين البنيوية بقوله: «هي التدريب في التصوف العفوي في بنى اللغة»⁽³⁾، أي إنها تكسب المتعلم القدرة على التصرف في البنى بالتدريب المتواصل، وبالتالي فالتمارين البنيوية عبارة عن طريقة تعليم تهدف إلى إكساب المعلم مهارة في استعمال تراكيب اللغة المدروسة، أي جعله قادرا على استخدامها استخداما دقيقا وسريعا عند الاحتياج لها.

ويعرف التمرين البنيوي كذلك على أنه كل تدريب يهدف إلى إكساب بنية لغوية واحدة عن طريق الاستعمال المنظم لها في سلسلة من الجمل قياسا على المنوال المقدم للحكاية في مقدمة كل تمرين»⁽⁴⁾.

(1) التمارين اللغوية، دراسة تحليلية نقدية، محمد صاري، رسالة ماجستير، جامعة عنابة، 1990، ص: 80 وما بعدها.

(2) مصطلحات البيداغوجيا - الديدانتيك، معجم علوم التربية، عبد اللطيف الفاربي وآخرون، الرباط، المغرب، ط2،

1994، ص: 138. وأيضا: اللسانيات التطبيقية، صالح بلعيد، ص: 34

(3) أثر اللسانيات في النهوض بمستوى مدرسي اللغة العربية، عبد الرحمن الحاج صالح، ص: 74

(4) التمارين اللغوية، دراسة تحليلية نقدية، محمد صاري، ص: 81.

وقد حدّد "بيار دولاتر" الذي كان من أوائل من وضع هذا النوع من التمارين مفهوم البنية بأنها عبارة عن سلسلة من الخانات تقديرها بانتظام ديناميكية التمرين البنيوي⁽¹⁾.

3- التمارين التواصلية:

ويسمى هذا النوع من التمارين أيضا بالتمارين التبليغية أو التمارين الاستعمالية، ومصطلح التمارين التبليغية حديث النشأة، ظهر في السنوات الأخيرة جراء عجز التمارين البنيوية عن إكساب المتعلم القدرة على التعبير وفق مقتضيات الأحوال، وبالتالي فقد ظهرت التمارين التواصلية لسد هذا النقص، «وهي نوع من التدريبات التي تهدف إلى إكساب المتعلم القدرة التبليغية، أي إكساب المتعلمين قدرة التصرف في البنى اللغوية حسب مقتضى الأحوال، وبالتالي سميت كذلك: **التواصلية**؛ لأنها تهدف إلى التواصل والتليغ. فهي تسعى إلى تمكين المتعلمين من استعمال الجمل اللغوية استعمالا لغويا صحيحا من ناحية، ومن ناحية أخرى ملاءمتها لأحوال والمقامات، بهذا فكل نشاط يهدف إلى التلقائية في التعبير عن الوظائف اللغوية المختلفة من: وصف وتقرير وسؤال وجواب، وإثبات ونفي، وطلب ودعاء وتمنّ، وإغراء.

وتذهب: "صوفي موارو" إلى أن القدرة التبليغية لا تتركز فقط على القدرة اللغوية، بل تسعى لتشمل أربع مكونات أساسية⁽²⁾.

1- مكون لساني Une composant linguistique :

ويتمحور حول إكساب المتعلم لمختلف المستويات اللسانية الصوتية منها والمعجمية والتركيبية والنصية الخاصة بنظام اللغة.

2- مكون مقالي Une composant discursive :

ويتعلق هذا المكون بإكساب المتعلم لمختلف مستويات الخطابات وتنظيمها لمقتضى أحوال المقام.

(1) المرجع نفسه، ص: 83.

(2) دراسة تحليلية تقييمية لأنواع التمارين النحوية للسنة السادسة من التعليم الأساسي، فتيحة بن عمار، ص: 94.

3- مكون مرجعي Une composant référentielle

ويتمثل حسب "صوفي موارو" في إدراك المتعلم مختلف المعايير التي تحكم التفاعل الاجتماعي بين الأفراد وحسب ثقافتهم.

4- مكون اجتماعي-ثقافي Une composant socio-culturelle

ويتمثل في إدراك المتعلم للقوانين الاجتماعية والمفاهيم التبادلية بين الأفراد .

العلاقة بين التمارين اللغوية والمقاربة النصية.

- يحتوي منهاج اللغة العربية للسنة الخامسة من التعليم الابتدائي شأنه شأن منهاج السنوات الأخرى السابقة في الاعتماد على المقاربة النصية التي تجعل النص محورا تدور حوله جميع التمارين اللغوية فيكون المنطلق الوحيد لها.
- وتتمثل هذه المقاربة النصية في كيف يقرأ المتعلم من خلال تمارين التعبير أو نشاط التعبير الشفوي والتواصل، ويتعرف على كيفية بنائه، ويلتمس منه القواعد النحوية والصرفية والإملائية ليدمجها في إنتاجه الكتابي، وهذا ما يبرز العلاقة الوطيدة بين القراءة والكتابة (التلقي والإنتاج)⁽¹⁾.

أهمية التمارين في العملية التعليمية:

«إنَّ الدرس الجيد والناجع هو الذي يبدأ بالتلاميذ وينتهي بهم، وقيمة المعلم تظهر من خلال الأسئلة المتنوعة الهادفة والمثيرة للاهتمام في مراحل الدرس المختلفة»⁽²⁾.

وذلك لأن «ذاكرة التلاميذ في حاجة إلى التمرين المستمر والمتواصل حتى يتمكن من حفظ وفهم ما يشرح لهم من الدروس، ولا يتم ذلك إلا بوساطة التكرار والتطبيق،

(1) الوثيقة المرفقة لمنهاج السنة الخامسة من التعليم الابتدائي، وزارة التربية الوطنية، الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية، السنة الدراسية: 2011-2012، ص: 13. (بتصرف).

(2) المرشد العلمي للمعلمين والمديرين، نور محمد، دار الحضارة، الجزائر، ط2، ص: 32.

والممارسة، وهذا ما دعا إليه رجال التربية من توجيه عناية خاصة لهذه الناحية، فاقترحوا عدة وسائل لتقوية ذاكرة التلاميذ، أهمها طريقة التدريب»⁽¹⁾.

ومن هنا تبرز الأهمية الكبرى والأبرز للتمارين المتمثلة في تقوية الذاكرة من طريق التدريب المستمر باستمرار الدروس، بالإضافة إلى مجموعة أخرى من الفوائد التي يقدمها التمرين للمتعلم في العملية التعليمية، ونذكر منها:

1- تمكين التلاميذ من تطبيق القواعد التي تعلموها وحفظها أثناء الدرس بطريقة صحيحة، إلا عن طريق التمرين المستمر عليها، التي شرف المعلم على إنجازها، ليعقب وينصح ويراقب⁽²⁾.

2- تثير نشاط التلاميذ وتربطهم بحقائق الدرس، وتجعلهم فاعلين غير منفعلين، فيحملهم على الاستدراك الفعلي في الدرس، وكشف حقائقه، وتوضيحها في أذهانهم، ومعنى ذلك أن المعلم عندما يقدم لتلاميذه معلومات جيدة، فإنهم يفعلون ويحسنون بنوع من عدم التمكن، ولكن عن طريق التمرينات والتدريبات تتقرب الأفكار في أذهانهم، وتتبدى لهم -من طريق مشاركتهم- أنهم تمكنوا منها، فنفتح عقولهم، ونقبل ملاحظات المتعلم وإرشادهم⁽³⁾.

3- التمرينات عماد المدارس في تعليم الأطفال الصغار الذين لا يصبرون على التلقي والاستماع الطويل، من دون إثارتهم، وتجديد نشاطهم عن طريق الفواصل التدريبية أو المناقشة الشفوية⁽⁴⁾.

(1) التربية العلمية التطبيقية في المدارس الابتدائية والتكميلية، أحمد مختار عمر غضاضة، مؤسسة الشرق الأوسط مصر، [د. ط]، 1962، ص: 168.

(2) المرجع نفسه، ص: 169.

(3) الموجه الفني المدرسي للغة العربية، عبد العليم إبراهيم، دار المعارف، القاهرة، مصر، ط8، 2002، ص: 428.

(4) المرجع نفسه، ص: 428.

4- تعود المتعلم على الاعتماد على نفسه، حيث أشار "هربرت سبنسر" في كتابه "التربية"، إلى أنه يجب أن يجبرك الأطفال على كشف المعلومات بأنفسهم كلما كان ذلك ممكناً⁽¹⁾.

5- تساعد المتعلم في التعرف على مستواه الحقيقي فيكشف عن نقاط ضعفه في تعليمه، ومن ثم يساهم في التخلص منها عن طريق الاستفسارات⁽²⁾.

(1) الواجبات المدرسية، سلسلة من قضايا التربية، على كشرود، [د.نا]، [د.ط]، 2003، ص: 302.
(2) التعلم، أسسه، ونظرياته، إبراهيم وجيه محمود، دار المعرفة الجامعية، مصر، [د.ط]، 2002، ص: 80.

خلاصة الفصل الاول

خلاصة القول ومن كل ما سبق انه ليس القصد من هذا التقسيم ان كل قسم مستقل بذاته عن المستويات الاخرى الا ان علماء اللغة والدارسين والراغبين في الدراسة زادوا من الدقة والوضوح اللغة وذلك جعل الحدود بين المستويات معياريات واضحة تماما ومتشابهة فيما بينها فالتمارين اللغوية تؤثر كثيرا عن المتدرب المبتدأ وتشكل الخلط فيما يسمى بالمصطلح المعروف تركيب القواعد.

ووضع التمارين اللغوية ليس اعتباطية وعشوائية بل مرتبة ترتيب يسلم كل مستوى يسلم للمستوى الذي يليه فالتمرين الصوتي يفضي بك الى الصرفي والصرفي يفضي بك الى النحوي وهكذا دواليك

وبالرغم ان دراستنا لهذا المستوى من التمارين اللغوية كان بسيطا مقارنة بما جاء من كتب اللسانيات او علم اللغة لكن تعمدنا ذلك في بحثنا هذا نظرا لان مستويات التمارين اللغوية اضافت للتمارين الطور الخامس من التعليم الابتدائي وجها اخر ومتقدم بعض الشيء وعمدنا ان يكون الفصل الثاني مكمل تام للفصل الاول بشكل دقيق.

المبحث الثاني

الممارسة البيداغوجية للتمارين بالسنة لتمرين 5 ابتدائي

تمهيد:

تكتسي التمارين اللغوية أهمية في المنهاج الجديد اللغة العربية ، باعتبارها أداة هامة لاكتساب بالمعارف والقدرات اللغوية، فلم تعد التمارين اللغوية مجموعة من الاسئلة يقوم التلميذ بالإجابة عليها ، بل أصبح أداة تعليمية يستعملها المعلم لدعم مكتسبات التلاميذ القبلية لينطلق منها مستويات ارقى في بناء اللغوي، معتمدا على نشاط الذاتي للتلميذ الذي أصبح محور العملية العلمية، حتى لم يعد مجرد متلق للمعلومات بل مشاركته فيها وصنعا لها.

لهذه الأهمية التي تكتسبها التمارين اللغوية فقد تناولناها لدرس وتحليل صغير في كتاب التمارين اللغوية للسنة الخامسة ابتدائي محاولين التعرف على انواع التمارين ومستوياتها، وكيفية انجازها وأهميتها في تعليم اللغة العربية.

متسائلين ما مدى تحقيقها الأهداف ومدى كفاءة التلاميذ في انجازها

وبالإضافة الى ذلك فقد كان علمها مدينيا ايضا حيث توجهنا الى بعض المدارس (عجمي علي) بجامعة (مرارة) الابتدائية الشهيد احمد لومي بدائرة الوادي.

و طرحنا على معلمي السنة الخامسة ابتدائي استبيان حول الموضوع وقمنا بتحليل النتائج وطبقنا مع تحليل الكتاب لنلخص في النهاية هذا الفص الى اهم النتائج التي توصلنا اليها من خلا دراستنا هذه.

تعريف بكتاب اللغة العربية السنة الخامسة ابتدائي

بطاقة فنية لكتاب رياض النصوص

يجدر بنا قبل التعرض إلى كتاب رياض النصوص للسنة الخامسة ابتدائي أن نتعرف عليه وعلى مراحلها التي مر بها.

طرح كتاب رياض النصوص للطبعة الأولى للموسم الدراسي 2006/2005 بطبعات مختلفة واحدة خاصة بالشرق وأخرى بالوسط والثالثة بالغرب. وذلك لأنه مازال في طور التجارب وبعد التعديل خرج في طبعة موحدة في مختلف مناطق الوطن

كتاب رياض النصوص ذو حجم كبير (عرض 19.5-طول 29.5 بغلاف ورقي. عدد صفحاته 191 صفحة، مقسم إلى عشرة محاور. في بداية كل محور مجموعة من الكفاءات التي يجب تحقيقها.

الألوان في الواجهة: أحمر، أصفر، أخضر، أبيض، أزرق، بني.

الرسومات والأشكال: حيوانات أشخاص، دوائر، مربعات، أشجار. منزل قديم

قام بتأليف الكتاب:

- الشريف غطاس أستاذ التعليم العالي

- مفتاح بن عروسي أستاذ مكلف بالدروس.

- الطاهر لوصيف أستاذ مكلف بالدروس.

- عائشة بوسلامة سباح معلمة.

صدر عن الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية.

2- منهجية انجاز التمارين اللغوية (الخطوات)

التمارين اللغوية (القواعد) :

يشتمل كتاب القراءة للسنة الخامسة ابتدائي جميع مستويات العربية التي اشرفنا اليها في الفصل الاول ومهم الملاحظة اننا ركزنا على المستوى الصرفي وسنعرض السياسة.

التمارين الصرفي (حصة القواعد) :

هي التمارين التي تعمم بنية الكلمة المفردة مثل الاسم، الفعل ، الضمير، وتعمم بصيغ والاساليب والتصريفات اللغوية تتضمن في نصفها تعليمات تحويلات بين الضمائر والتميز بين انواعها (اسم، فعل، حرف) والقدرة عن استعمال هذه الصيغ المختلفة للكلمات واساليب اللغة.

نص التمرين :

صرف الفعل (كتب) مع الضمائر (انا ، انت ، انت ، والجمع و نحن واندھم في المضارع.

والحل :

خطوة 01: تصحيح فردي داخل القسم

خطوة 02: تصحيح جماعي داخل القسم

خطوة 03: رسم الجول على الصورة على النحو الاتي.

الضمائر	الفعل المضارع "كتب "
انا	اكتب
انت	تكتب
نحن	نكتب
انتم	تكتبون

المصدر: من اعداد الطالبات

تابع التمارين اللغوية (القواعد)

كيفية انجاز هذه التمارين (خطوات)

- تقديم نص يحتوي على ظاهرة اللغوية النحوية (المقارنة النصية)

- اكتشاف الظاهر اللغوية النحوية (يلاحظ)

- التعرف على ظاهرة النحوية بتقديم امثلة ونماذج من قبل المعلم

- وضع ظاهرة النحوية في قاعدة بسيطة بما سبقه الدرس النحوي

- انجاز التمارين تدريب التلاميذ (بتطبيق)

- يصحح جماعي (يكشف اخطاءه)

- يصحح فرديا (يكشف اخطاءه)

- يقيم ذاته، ويقوم من طرف المعلم

وفي الاخير يستوعب الجزء الاكبر من الدرس النحوي

نموذج الانجاز التمارين الصرفية :

• عنوان الدرس : التنوين بالضم (في ظاهرة الصوتية)

- الكفاءة: القدرة على كتابة التنوين بالضم

المصدر : وزارة التربية الوطنية دليل المعلم (كتاب اللغة العربية) لسنة 5 ابتدائي

التمارين غير منصفة مع الكتاب المدرسي.

كيفية الانجاز:

1. يكتب المعلم النص الذي يحتوي على ظاهرة التتوين في بعض من الكلمات على الصبورة هو كالاتي:

" وليد طفل صغير يصم الاول مرة في الخامس عشر من رمضان "

- يطلب المعلم من بعض التلاميذ قراءة النص بعد قراءة نموذجيته منه
- يسأل المعلم التلاميذ ما لذي يميز هاتين الكلمتين (طفل صغير)
يجب التلاميذ اجابات مختلفة منها :

- انهما نكرتين وذلك ربط المدرسة في الجزء الصرفي

- انهما يتهيان حركتين متشابهتين المعلم يعقب على انها صحيحة ولكنها ناقصة

- انهما ينتهيان بضميتين المعلم يعقب انها صحيحة وكاملة

يحاول الاستاذ على التحصيل على اسم هذه الظاهرة من خلال سؤال التلاميذ ما ادى تسمى هذه الظاهرة :

يجب التلميذ انها ظاهرة التتوين برز المعلم الاجابة بقوله ممتاز

ويكتب على الصبورة:

- اكتب دائما في اخر الكلمة وهو تسمية التتوين بالضم
- يطلب منهم اخراج اللوح والطبشور ويملي مجموعة من الكلمات التي تنتهي بالضم منها (مدينة، مسجد ،كبيرة...الخ) ويأمرهم ايضاح التتوين في الكلمات.
- يطلب منه رفع الالواح لتعرف على الاجابات الصحيحة من الخطئة

- نلاحظ تناقص الاخطاء عن التلاميذ كل مرة

يواصل المعلم العملية حتى يلاحظ الاخطاء اختفت بعامل التكرار التدريب يصنف الاستاذ تمارين من عند بحكم انه التمارين المدرجة لا يتماشى مع الكتاب للغة العربية في الكراس التمارين او المحاولات

نص التمارين اكتب على كراريكم الاسم الاتية : (خزنة ، صائم، زبيدة...الخ)

ويتم انجازه بطريقة التالية:

1. يملي الاستاذ او المعلم على التلاميذ بصوت مرتفع وواضح مسموع وهم يتميزون بانهم بين المنون او عدمه وكتابته على كراريهم
2. يمنح المعلم فرصة لتلاميذ لمراجعة اجابتهم ويعي املاء الكلمات حتى يلتحق المتأخرون في الكتابة
3. يقوم المعلم في نفس الوقت بمراقبه حلول التلاميذ كل واحد على حدى ويتوج ذلك لمراقبة كل واحد بالملاحظة (جيد، ممتاز، حسن، ضعيف).
4. يتغلون الى الخطوات التصحيح : تمر بمراحل 3 :

• المرحلة الأولى :

وفيها يتطلب المعلم من المجموعة من التلاميذ بقراءة اجابتهم ويصحح كل ما جاء به التلميذ من خطأ عن طريق اجابة زميله المتحصل على الاجابة الصحيحة

• المرحلة الثانية :

وهي يطلب فيها المعلم من احد التلاميذ كل مرة ان يكتب الكلمة الصحيحة في الجدول او السبورة وفق ترتيب نص السؤال الموجه

• المرحلة الثالثة :

هي التصحيح الفردي حيث يطلب من التلاميذ تصحيح الخطأ في الكراس وفق الاجابات النموذجية الموجودة في الصبورة ولكن التصحيح بلون (اخضر) مخالف الازرق واخير يراقب المعلم بمراقبة التصحيح على الكرايس ليعطي كل ذي حق حقه.

نموذج انجاز تمارين التعبير (تعبير كتابي)

- الدرس: كيف او صف النواسخ في الكلمات والجمل.
- الكفاءة: القدرة على تعيين النواسخ في الجمل في حصة التعبير الكتابي .
- المصدر: وزارة التربية الوطنية: دليل المعلم (لكتاب اللغة العربي) سنة خامسة ابتدائي ملاحظة نص التمرين الغير موجود في الكتاب لكن مشار اليه.

- الحصة : تصحيح التعبير الكتابي

- يعد المعلم نص التمرين السابق مع وضع مطلب بسيط كتابة فقرة لا تتعدى 10-17 سطر يتكلم فيها عن الوسائل الاتصال وسليبتها مع توضح ناسخ في جملة مقيدة
- اعادة قراءة النص من طرف الاستاذ بشكل واضح ومسموع
- اعادة كتابة المعطيات في الصبورة

• وصف او التكلم عن وسائل الاتصال وسليبتها

• المنافع الاضرار

• توضيح الجملة المنسوخة

يكلف المتعلم بكتابتها وبعد الانتهاء يطلب المعلم من بعض التلاميذ الصعود الى المنصة وقراءة ما يكتب على مسامح التلاميذ

يدور الاستاذ او المعلم على صفوف التلاميذ وتصحح التعبير كل تلميذ على حدى مع توجيه على الاخطاء المترتبة

بعد الانتهاء يقوم المعلم بكتابة بعض الكلمات على السبورة وهي خاطئة حتى يتم تصحيحها وهي اخطاء مشتركة بين التلاميذ ويتم وضعها في جدول كالتالي :

الكلمة	نوع الخطى	تصحيح
الارتتن		
الاتصلاطي		
جدن		
الاشياء		
النقلات		

يطلب الاستاذ او المعلم من التلميذ تصحح الخطء على اللوح ويقوم بالكشف عن الخطء حين رفع الواحهم، التلاميذ الذين ارتكبوا نفس الخطء زلهم يقوموا بمصححة توضح الواحهم وتصحح ما فيها عن طريق تعيين تلميذ يصحح الخطأ على السبورة غفي الجدول السابق

وبعدھا المرحلة الاخيرة من حصة التعبير الكتابي يقوم المعلم بتكلف التلميذ بالتصحيح في الكراس بلون مخالف فوق الخطء

ويدور المعلم صفوف التلاميذ ومعاينة تصحيحهم على كراريسهم لكل واحد على حدى .

الوسائل المستعملة في انجاز التمارين اللغوية

تكسب الوسائل التعليمية اهمية بالغة في ايصال المفاهيم للتلاميذ وتعتبر المعلم ناجحا في التدريس اذا استطع التحكم في هاته الوسائل واستعمالها في المكان والزمان الصحيحين ما هم الوسائل هي:

- الكتاب المدرسة (كتاب القراءة) هو الوسيلة الالهة وذلك الان المنهج الجديد يعتمد عن المقارنة النصية اي يتم استخراج الظواهر منه اللغوية كما انه يحمل من طبيته مختلف التمارين اللغوية واهم القواعد التي تحكمها
- السبورة (يستغلها المعلم في الشرح لنماذج وكتابة النصوص واستخراج الظواهر اللغوية باستعمال الالوان والتدريب على القواعد المنتجة وتصحيح التمارين جماعيا ولينفعل التلاميذ منها ويصححوا ذاتيا .
- اللوح والطبشور: اداة مهمة جدا في التدريب وتصحيح ما هو خطئ وهي بسيطة ويتحكم فيها التلميذ وتطوير مستواه التعليمية وهي الوسيلة التي تساعد المعلم على تصنف التلاميذ وهي الوسيلة تساعد المعلم على تصنف التلاميذ برض حصر مواطن الضعف ومعالجتها بشكل مستقل عن بقية القسم) عن طريق الاستدراك (الضعف لدى المتعلم)
- المنهاج ودليل المعلم : يعتبران مساعدين للمعلم يقدمان توجيهات حول كيفية انجاز التمارين والكفاءات المطلوبة الوصول اليها وتوزيع الحصص الادارية.

تحليل الاستبانة

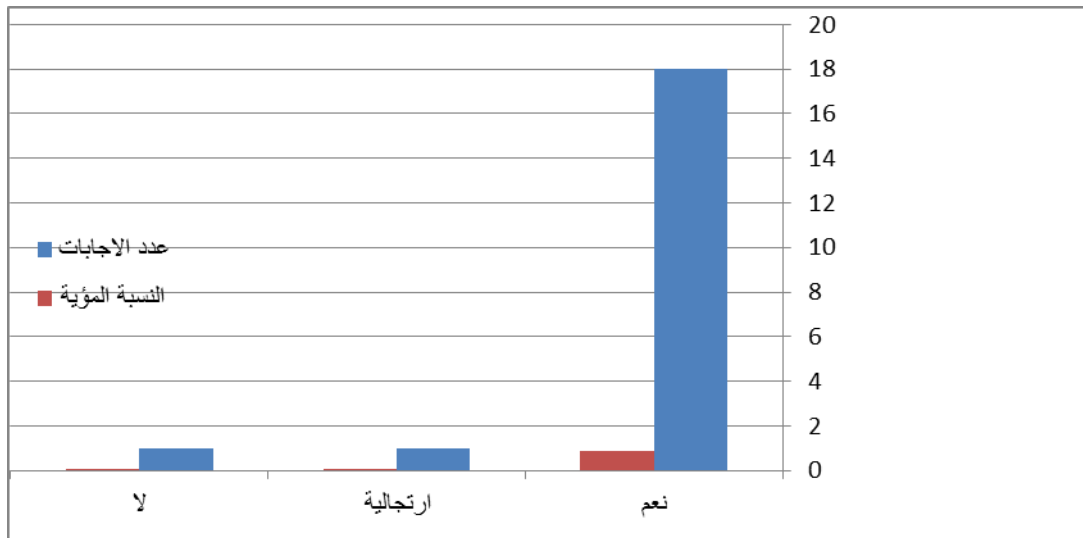
إن طبيعة بحثنا الميداني فرضت علينا اللجوء إلى استبيان باعتباره وسيلة علمية تزودنا بالبيانات الضرورية لتشخيص المستويات اللغوية ومدة التحكم في تدريبها والوقوف على أهم الصعوبات التي تعترض الكفاءات في المستويات اللغوية لدى المتعلم.

- قمنا بتوزيع الاستبانة على عينة مختارة من المعلمين الذين يدرسون السنة الخامسة ابتدائي شملت حوالي 12 معلما وجدنا 10 استبانات منها صالحة و2 مرفوضين لابتعادهم عن الموضوع

سؤال 1 .

هل تعبر المستويات اللغوية عن العملية التعليمية؟

الإجابة	عدد الاجابات	النسبة المئوية
نعم	18	90%
ارتجالية	1	5%
لا	1	5%



التعليق:

توضح الأعمدة البيانية أن الإجابة بنعم حظيت بعدد كبير وافر 90% والتي تغطي إجمالاً على نسبة كبيرة من الأجوبة وتليها نسبة 5% ارتجالية وتبقى 5% أخرى لا مما يدل على أن المستويات اللغوية تعبر عن العملية العلمية إلا في بعض الحالات الاستثنائية.

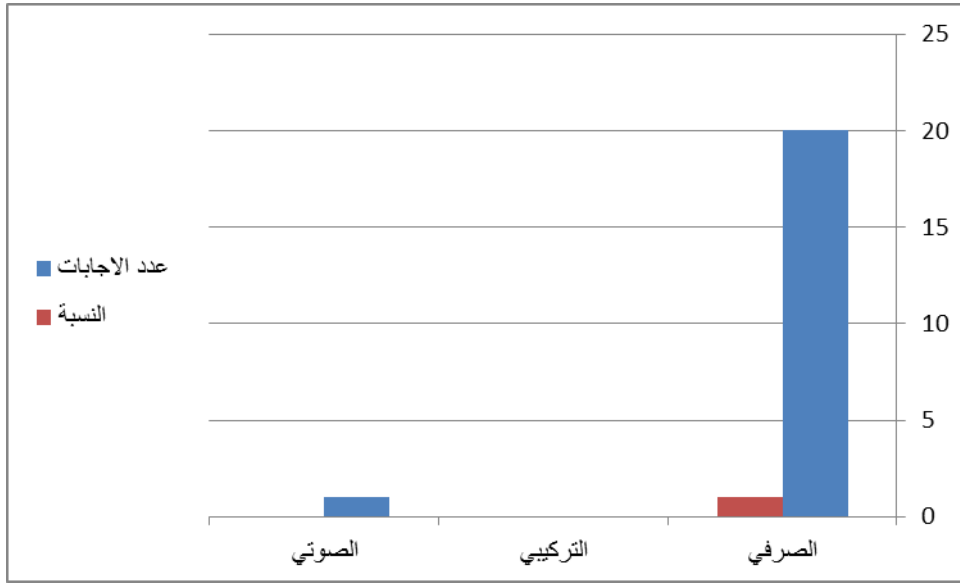
التعليل:

صاحب الإجابة (الارتجالية) أن المستويات اللغوية لا تكون مقصودة بل تلقائية وعفوية. وصاحب الإجابة (لا) أن اللغة بنية واحدة والفصل في الأجزاء يؤثر في العملية التعليمية. وصاحب الإجابة ب: نعم أن اللغة بنية كلية مركبة ولا يأتي تعلمها إلا بتعلم مستواها لأنها الأساس.

سؤال 2.

ما هي المستويات التي ركزوا عليها أكثر/ الصوتي/ التركيبي؟

الإجابة	عدد الاجابات	النسبة
الصرفي	20	100%
التركيبي	0	0%
الصوتي	1	0%



التعليق

تشير الأعمدة إلى أن المستوى الصرفي حصل على الحظ الأوفر على عكس التركيبي والمستوى الصوتي (1%)، وذلك يدل على الاهتمام بالمستوى الصرفي أكثر من غيره.

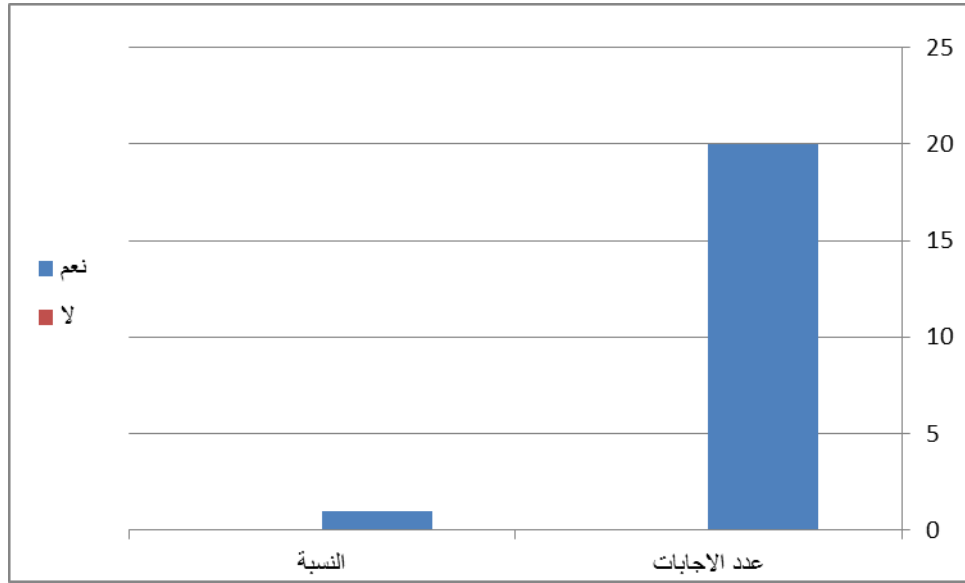
التعليل

يعتمد المتعلمون على المستوى الصرفي نظرا لأهميته في الجانب النوعي في بداية تكوين المتعلم. أما المستوى (التركيبي والصوتي) فليسا بمهمين لمستوى السنة الخامسة.

سؤال 3.

هل يعكس الكتاب المدرسي (رياض النصوص) المستويات الأربعة؟

الاجابة	عدد الاجابات	النسبة
نعم	20	100%
لا	0	0%



المصدر الطالبات وفق نتائج الاستبيان

التعليق:

تشير الأعمدة البيانية أن جميع الإجابات لصالح توفير رياض النصوص على جميع المستويات اللغوية. وذلك ما يوافق نسبة 100%.

التعليق:

يجزم المعلمون في إجاباتهم على تضمين كتاب رياض النصوص المستويات الأربعة: (الدلالي، الصرفي، المعجمي والتركيبى) مشيرين إلى أنه قد تناوله بطريقة جديدة ومختلفة

السؤال 4

ما هو المستوى الذى يندمج معه المعلمون خلال التمارين؟

أجمع أغلب الأساتذة أن المتعلمين يندمجون خلال التمارين مع المستوى الصرفي.

التعليق

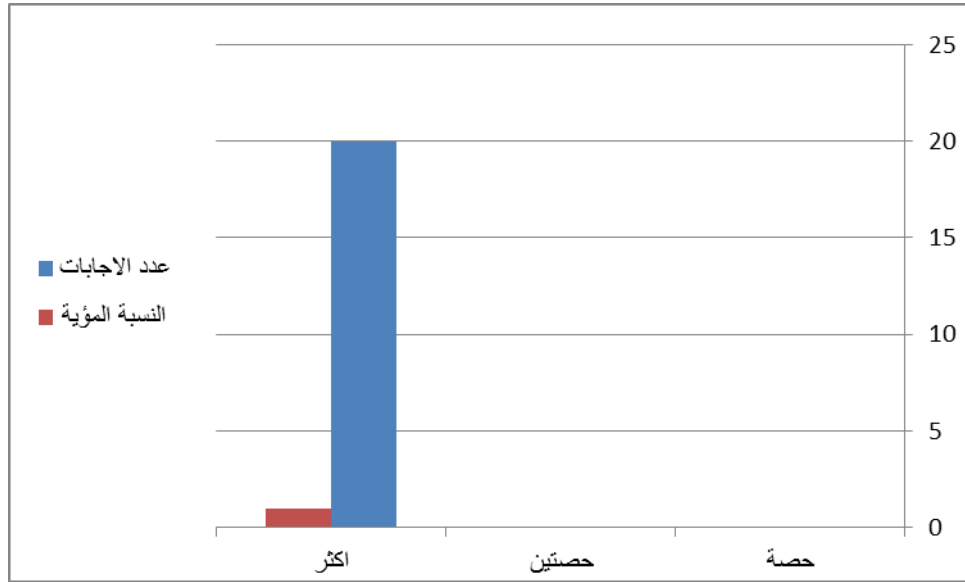
لأن من يتحكم في تركيزهم هو المعلم نظرا للظواهر الجديدة التي تعتمد على القاعدة.

السؤال 5

كيف يتم تقسيم تمارين القراءة حسب الحصص؟

(حصّة / حصتين / ثلاث حصص)

الإجابة	عدد الاجابات	النسبة المئوية
حصّة	0	0%
حصتين	0	0%
اكثر	20	100%



التعليق:

تشير الأعمدة إلى أن الإجابات تتفق على أن الحصص المخصصة للتمارين هي الأكثر (ثلاث حصص) في الأسبوع وهي نسبة 100%.

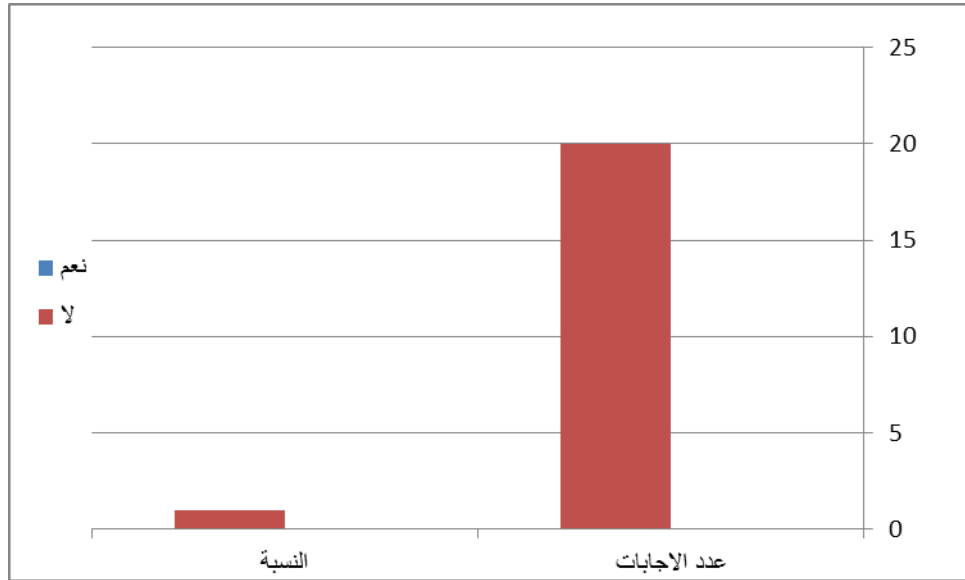
التعليق

دعم المعلمون إجاباتهم بأن التمارين تنجز في القسم للاستفادة وتدارك الأخطاء والصعوبات مؤكدين عليها عكس التمارين المنزلية التي برروا أنها قد تصحح من طرف الأولياء وهذا خطأ، ولا يستفاد منها المتعلم الصغير.

السؤال 07

هل يتم تقويم التمارين المنجزة في المنزل؟

الاجابات	عدد الاجابات	النسبة
نعم	0	0%
لا	20	100%



التعليق:

تأخذ الإجابة بنعم بنسبة متقدمة (0) على العكس بـ (لا) النسبة الكلية (100)

التعليق:

كانت معظم التبريرات أن التمارين المنزلية لا تصحح من طرف المتعلم بل من طرف وليه لهذا لا تقوم التمارين المنزلية.

السؤال 8

ماهي الخطوات إنجاز المتعلم للتمارين داخل القسم؟

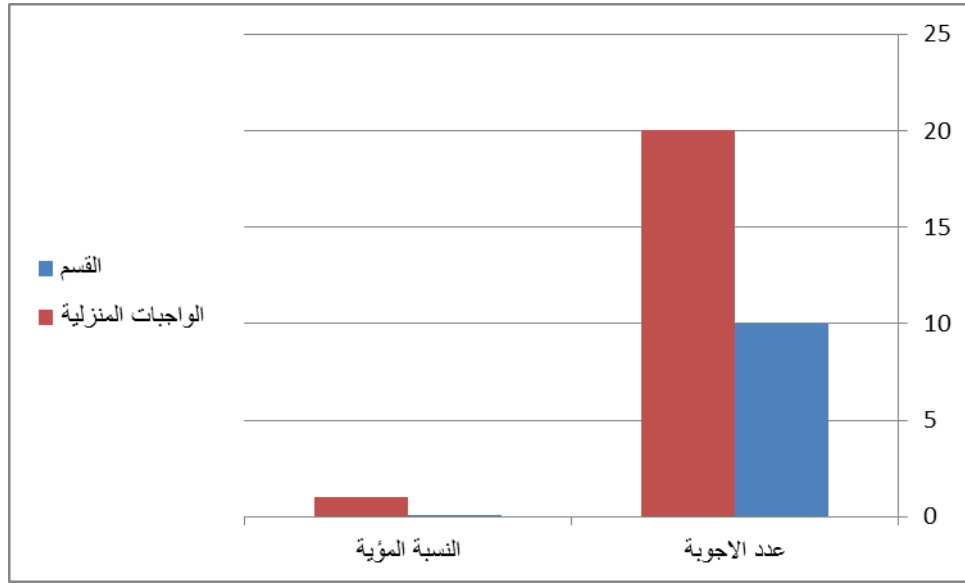
التحليل : تكون الخطوات كالتالي:

- تقويم فردي في الحصة.
- تقويم بسيط عن طريق تعزيز الإجابات بالصحة أو الخطأ عند الاطلاع.
- تقويم عن طريق الإشارة والملاحظات توشي باهتمام المعلم.
- وضع تقويم صارم بإعطاء العلامة وباعتبارها نقطة التقويم المستمر.

السؤال 9

هل تنجز كل التمارين داخل القسم أم يجرأ إلى واجبات؟

النسبة المئوية	عدد الأجوبة	الإجابة
80%	10	القسم
100%	20	الواجبات المنزلية



تعليق

توضح الأعمدة البيانية أن النسبة الكلية (100) قد كانت (بين القسم والواجبات) التي ترى بضرورة تقسيم الواجبات بين القسم والبيت.

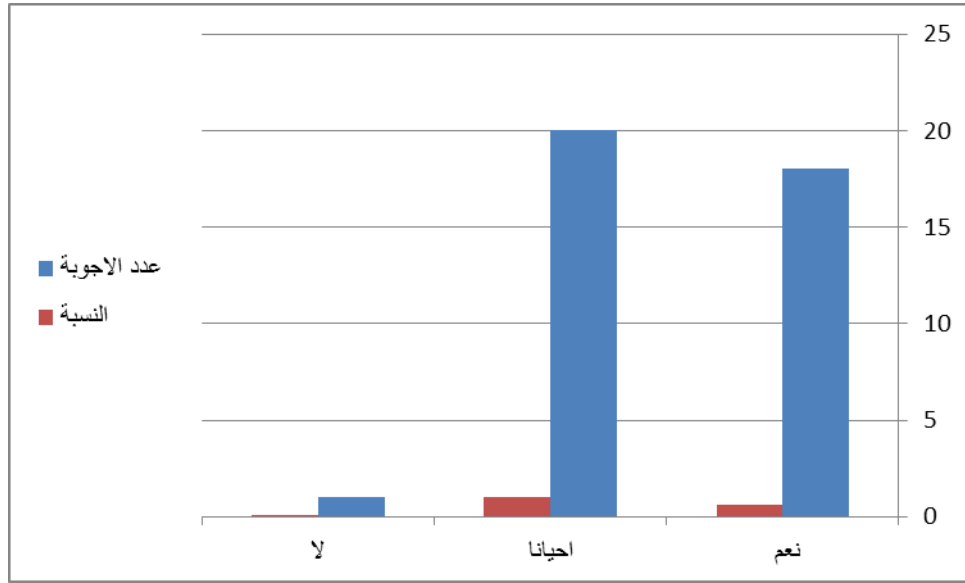
تعليق

يعمل المعلمون إجاباتهم بأن التلميذ ينجز تمارين (بين القسم والبيت والواجبات)، حيث يحرص على إتمام التمارين بعدد أكبر في القسم وتجزئتها إلى واجبات وإيصال الأهداف المرغوبة.

سؤال 10

هل يطلع المعلم على التمارين غير المنجزة في القسم

الإجابة	عدد الأجوبة	النسبة
نعم	18	60%
أحيانا	20	100%
لا	1	1%



التحليل

نلاحظ أن الإجابة أحيانا أخذت نسبة 100% وإجابة لا اخذت نسبة 1% والإجابة

بنعم 18%

التعليل

دعموا إجاباتهم أحيانا وقالوا إن الاطلاع على التمارين يكون على حسب نسبة الاستيعاب، فإذا كانت نسبة الاستيعاب قليلة يصبح الاطلاع على التمارين كبير النسبة.

خلاصة الفصل الثاني:

من خلال تحليل كتاب رياض النصوص وتحليل الاستبيان لاحظنا أن الكتاب قد راعى المستويات اللغوية وراعى تبسيط الدراسة بما يتناسب مع مستوى التلاميذ هذه السنة.

كما سجلنا تنوع وثراء تمارين الكتاب وتنوعها وتدرجها من البسيط الى الأيسر ومن البسيط الى المعقد، وذلك لإعانة التلاميذ على التفكير المنطقي المتدرج.

ولاحظنا من خلال المعاينة الميدانية لعمل المعلمين أن مفهوم المستويات اللغوية مازال غير واضح لديهم؛ وهذا راجع لجدة المنهاج. وقلة تكوين هذا المجال على أننا سجلنا جهدا ملموسا من طرفهم لإيصال محتوى الكتاب بأحسن كيفية ممكنة كما وكيفا وهذا ما عكس درجة تحقق الكفاءات اللغوية المستهدفة لدى التلاميذ، وذلك ما لاحظناه من خلال المخططات السابقة التي تبين مدى تحقق الكفاءة لديهم.

خاتمة

بعد طرق هذا الموضوع ومعالجته، يمكننا الخروج بجملة من النتائج، التي يمكن إجمالها في ما يلي:

- تعد التمارين اللغوية، وبنائها نظاما محكما ومقسما إلى فروع تعرف بالمستويات اللغوية، ولا يتحقق وجود اللغة إلا بتواجدها وفق برنامج معين. كما أن اللغة خمسة مستويات متدرجة ومتسلسلة في ترتيبها داخل النظام الكلي للغة الذي يتحكم وفق نظام معين الذي تمثل محور الدراسة لكل مستوى وذلك كالتالي:
- المستوى الصرفي: محوره دراسة الكلمات أو المقاطع الصرفية ووظائفها على مستوى الكلمات ووحدته الأساسية المورفيم.
- المستوى النحوي هو محور الدراسة الوظيفة ومكانه الكلمة داخل الجملة وحركتها الإعرابية، كما يهتم بأنواع الجمل، وحدته الأساسية هي الجملة.
- التمارين عملية إجرائية يكلف فيها المعلم التلاميذ بالقيام بالمهام أو النشاطات بهدف اختبار معلوماته وقدرته.
- تنقسم التمارين الى مجموعة من الأنواع، منها التواصلية والتعليمية والتمهيدية (الاستكشافية)، وتمرين تطبيقية وبنوية.
- للتمارين غاية تعليمية وأخرى لغوية تتمثل في مساعدة التلاميذ على الفهم والملاحظة.
- نظام اللغة الكلي متكامل لا يمكن دراسة أي مستوى منه إلا بدراسة بقية المستويات.
- تدرس المستويات اللغوية وفقا لوحداتها اللغوية الأساسية من الوحدة الأقل إلى الوحدة الأكبر: مستوى صوتي، مستوى صرفي، مستوى نحوي، مستوى معجمي دلالي... الخ.
- تناولت التمارين اللغوية في كتاب رياض النصوص (المستويات اللغوية بطريقة سطحية بسيطة، تظهر في تناول الجزئيات الأساسية من كل مستوى دون التعمق فيها).
- جمع الكتاب أنواعا من التمارين: الإملائية، النحوية، والتعبيرية، وتدرجت وتعددت أشكالها.
- أيضا في دراستنا أدرجنا الوسائل المستعملة في العملية (لوحة- سبورة... الخ)



ويمكننا الخروج بمجموعة من التوصيات:

- الاهتمام بالمستوى التعليمي للمتعلم، والعمل على الرفع منه عن طريق تكوين ناجح تأسيسي قدرته ومتطلباته على المنهج الجديد.
- التطوير من الوسائل التعليمية المعتمدة وعرض التمارين اللغوية بمستوياتها المختلفة كاعتماد الكمبيوتر وأشرطة التسجيلات الصوتية والقوامية التعليمية.
- التصغير من حجم الكتاب المدرسي مراعاة ل نفسية التلميذ وذلك بتقسيمه الى جزأين جزء للنصوص وآخر للتمارين اللغوية.
- تشجيع أسلوب الحوار أثناء الدرس بين المعلم والمتعلم، وذلك تدريبا على استعمال اللغة الفصيحة خاصة في الإجابة عن الأسئلة الشفاهية وتعزيزها.
- وفي الأخير نرجو لأن تحقق دراستنا هذه الغاية المنشودة، وأن تؤخذ هذه المقترحات بعين الاعتبار.

قائمة المصادر والمراجع

1. أثر اللسانيات في النهوض بمستوى مدرسي اللغة العربية، عبد الرحمان الحاج صالح.
2. أثر اللسانيات في النهوض بمستوى مدرسي اللغة العربية، عبد الرحمن الحاج صالح.
3. تحليل كتاب المعلم (قواعد وتمارين اللغة للسنة الخامسة من التعليم الأساسي) باستغلال المفاهيم النظرية الخيلية الحديثة، فتيحة بن عمار، مجلة اللسانيات، جامعة الجزائر، العدد 09، 2004.
4. التربية العلمية التطبيقية في المدارس الابتدائية والتكميلية، أحمد مختار عمر غضاضة، مؤسسة الشرق الأوسط مصر، [د. ط]، 1962.
5. التعلم، أسسه، ونظرياته، إبراهيم وجيه محمود، دار المعرفة الجامعية، مصر، [د. ط]، 2002.
6. التمارين اللغوية، دراسة تحليلية نقدية، محمد صاري، رسالة ماجستير، جامعة عنابة، 1990، ص: 80 وما بعدها.
7. التمارين اللغوية، دراسة تحليلية نقدية، محمد صاري.
8. دراسة تحليلية تقويمية لأنواع التمارين النحوية للسنة السادسة من التعليم الأساسي، فتيحة بن عمار.
9. دراسة تحليلية لتمرين القواعد المقررة للسنة الأولى من التعليم المتوسط، ومقارنتها بالتمارين السنة السابعة أساسي، حبيبة بودلعة العماري، مجلة اللسانيات، جامعة الجزائر، العددان 12، 13، 2007.
10. القاموس المحيط، مجد الدين الفيروزآبادي، تحقق: ابن الوفي نصر الهرويني، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط2، 2007.
11. لسان العرب، ابن منظور، تحقق: عامر أحمد حيدر، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 2003.
12. مجموعة من المؤلفين، المنجد في اللغة والإعلام، دار المشرق، بيروت، لبنان، ط24، 1976م.



13. مدخل إلى علم التربية، خالد محمد أبو الشعير.
14. المرشد العلمي للمعلمين والمديرين، نور محمد، دار الحضارة، الجزائر، ط2.
15. مصطلحات البيداغوجيا - الديداكتيك، معجم علوم التربية، عبد اللطيف الفاربي وآخرون، الرباط، المغرب، ط2.
16. المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربية، دار المعارف، القاهرة، مصر، ط2، 96/1، مادة (م ر ن).
17. الموجه الفني المدرسي للغة العربية، عبد العليم إبراهيم، دار المعارف، القاهرة، مصر، ط8، 2002.
18. الواجبات المدرسية، سلسلة من قضايا التربية، على كشرود، [د.نا]، [د.ط]، 2003.
19. الوثيقة المرفقة لمنهاج السنة الخامسة من التعليم الابتدائي، وزارة التربية الوطنية، الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية، السنة الدراسية: 2011-2012.

فهرس الموضوعات



شكر وعران.....

مقدمة.....أ.

مدخل: مفاهيم أساسية

1- مفهوم التمارين.....8.

2- خصائص المتعلم سنة خامسة ابتدائي.....9.

المبحث الأول: تعليمية التمارين اللغوية سنة خامسة ابتدائي

1- أنواع التمارين اللغوية وعلاقتها بمستويات التحليل اللساني.....12.

2- أهمية التمارين.....15.

3- علاقة التمارين اللغوية بالمقاربة النصية.....15.

4- خلاصة الفصل الأول.....18.

المبحث الثاني: الممارسة البيداغوجية للتمارين سنة خامسة ابتدائي

تمهيد.....

1- التعريف بكتاب اللغة العربية سنة خامسة ابتدائي (بطاقة فنية).....21.

2- دور المعلم المتعلم في انجاز هذه التمارين وتقويمها.....24.

3- الوسائل المستعملة في إنجاز التمارين اللغوية.....27.

4- استبيان أو زيارة ميدانية لإحدى الابتدائيات للتأكد من صحة النتائج النظرية.....29.

5- خلاصة الفصل.....38.

خاتمة.....د.

قائمة المصادر والمراجع.....